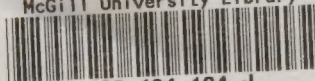


内科新說

中

McGill University Library



3 103 484 184 J



42508



3911950

v. 2



肺病證論

心與肺交相爲用、一而二也、蓋心之功用、主偏血運行週身、肺之功用、主呼出炭氣、吸入養氣、心之舒縮、肺經呼吸爲之也、心不得肺呼吸、則不能久長舒縮、偏血運行、且不能改換毒血、故曰心與肺交相爲用也、凡無病之人、大概心跳四次、肺經呼吸一次、若太遲太速、不合此數、卽知其人有病矣、心跳太急、偏血之力速過常度、則肺經呼吸亦速過常度、然有時呼吸太急、未必由於心跳太速、蓋肺中氣管分佈細密如網、肺氣多少、適合一身運血之用、若肺病氣管塞住、氣不足用、則呼吸因此而速、肺左右工力相當、若一邊有病、則無病一邊工力倍勞、若兩肺





皆病其人卽死有因外傷風氣自外而入者卽時累呼吸蓋因  
外入風氣或自左入或自右入束縮肺體不得舒展令肺變小  
所以呼吸難若肺左右俱傷其人卽時死有肺位病患生膿水  
者呼吸必不利亦此理也肺之本體右大於左左長於右右肺  
部位前占脇骨凡六後占脇骨凡八左肺部位前占脇骨凡七  
後占脇骨凡八前長後短故也胃脇間有膈肉分開上下心肺  
在膈肉之上肝胃脾在膈肉之下左右肺亦係膈肉所分右膈  
之下爲肝位左膈之下爲胃位脾在胃後肺有本體之病有功  
用之病本體之病卽炎證農倉之類是也功用之病或在總氣  
管或在小管有一處病者有幾處病者有時病在胞膜蓋肺之



胞膜翻轉與脇骨相連如炎證漸致有水是胞膜病也肺無病者自覺胃肋舒張呼吸便利蓋肺之呼吸與心之舒縮皆非人能自主試觀人欲強閉呼吸歷一二晷睨即不能自禁可知呼吸舒縮皆造化主所爲也試以左手中指按平人胃脘而以右手三指擊之其聲輕清而響亮呼吸合度紆徐不迫附耳靜聽如微風張翕有病之人擊之聲重而啞呼吸遲速不合常度欬嗽不安氣出入每痛此其驗也肺病證狀不一有累鼻內皮者俗稱傷風是也其原多因天時寒熱驟變或因倦時被冷風吹襲或衣霑雨溼或足蹈溼地先時鼻中無津液乾塞多嚏一二日後流清涕多淚此是鼻內皮生炎初時無水漸見水多所望



清涕變稠則爲欲愈之徵矣。其證大概困倦無精神、頭痛、發熱、或不想食、或欬嗽、每有二三日自愈者、亦有累氣管而喉痛、或累肺而成勞病、大有關係者、蓋傷風本非重證、但經久不愈、身弱累及內部、亦能致死耳。治法、夜晚臨臥時、熱水浸腳、周圍用被圍護、令水中熱氣上騰於身、多飲熱茶、擁被溫覆安臥、得周身微汗出最妙。內服呖嗶格散、法用呖嗶格一鴉片、朴硝八、共研爲散、每次十四釐、水和服。如無呖嗶格、用發表微利藥、面紅者宜引血下行、可略用瀉法。次早得微利卽愈。有時喉嚨痛、此病在總氣管之口、喉皮周圍有炎、氣管食管左右腫、或有粒、難吞嚥。治法、宜發表、熱水浸腳、如前法、或白礬水或兒茶水、或



冷水漱喉，貯熱茶於壺內，以口銜壺口，呼之吸之，令壺中熱氣  
蒸騰於喉，使喉嚨之口得熱氣而溫潤，外用布巾入熱水內浸  
絞按喉，或用熱油搓擦，畢撥油松漆油貼芥末或斑蝥膏，並宜  
用綿瓊之類纏裹於頸，令外面常溫暖，意皆主於引病外出，內  
服叱咤格散及瀉藥，有時總氣管生炎，當氣喉內發聲之處有  
肉絲塞住，辛苦不安，喉中水雞聲，身熱面紅，脈數欬嗽，呼吸難  
小兒患此者，時欲以手壓喉，此證有忽然而起者，有初因傷風  
欬嚏由漸而致者，肉絲及痰塞住氣管之口，最爲危險，有二三日  
卽死者，此證小兒二歲至十歲有患者，北方冷溼之地尤多，  
中土南方不多見，冬春多過他時，海濱多過別處，治法同炎證。



應先放蜚吮，更用熱水貯大澡盆，下身滿浸其內，擁被溫覆，令得微汗，內服用水銀散，每時服三四釐，能散肉絲，番名費皮連或用嘔藥嘔去結痰，更服瀉潤之藥，外用芥末貼喉下，更用斑蝥膏貼小腿肚，或貼芥末亦可，意在引病下行也。凡病在氣管之口，必難吞嚥，在氣管之裏，不定難吞，然氣管有病，即時累肺，危險者多。○總氣管病有真有假，假者但欬嗽，喉中痰鳴，不似水雞聲，不發熱，無炎證，忽作忽止，小兒出牙時每多此證，治法用牙刀割開牙肉，令牙易出，法詳西醫略論外用醋水頻洗，身虛弱者，食雞哪時令出外散步，有小兒但欬嗽，身不發熱，每一次連欬，急促不止，面紅口渴，痰鳴嘔出，欬即止，飲食如常人，夜晚發作尤數。



此是喉嚨腦氣筋病、或因行動頑耍過度、或忽被冷風所吹、或哭泣太過、大概小兒一歲至四五歲患者更多、治法避冷風、避溼地、多著衣、令身暖、內服暖氣藥及樟腦鴉片水之類、每服三十滴至六十滴、發作時卽服、夜服兩三次、身熱面紅者、食微利藥、惡寒應食、雖哪幾次、此證歷久不愈、卽防喘促累肺、宜遷徙他處、改變水土。

肺病有在本體者、有在氣管者、有在胞膜者、欬嗽而喘、呼吸不利、是肺病證據、蓋總氣管分佈左右處、乾癢欲搔、不得人卽欬、嗽此與大小腸病、鼻癢肛門癢之理相同、輕者用熱油在外中醫書名中搓擦、亦能止癢免欬、此處因何而癢則非余所知矣、欬



嗽分別有痰無痰，炎證先多乾，久後必有多痰。痰是氣管內所生津液，平人不多不少，不濃不薄，略如蟹青。若中有風氣，則滿溢而出，亦如蟹青攪之撓之，則生泡沫也。氣管中痰多，肺即不安，必欲偃之使出，膈肉向上挺住，翕而不張，氣偃而出，此喘欬之原也。必俟痰已欬出，氣管始能自主，或吐出或嚥下而欬亦暫息矣。有久病虛弱者，痰不得出，因膈肉雖已挺翕而痰之膠結於氣管者，無力偃送使出也。凡欬嗽因炎證或傷風證所致，但治其炎，服表散藥，炎退傷風止，欬嗽自愈。若欲專療欬嗽，不能也有大小腸生蟲，肝胃不安，因而累肺，喉癢乾欬者，但用殺蟲法，欬嗽自止。有身虛弱肺不安，不必有病而欬嗽者，婦人



尤多、每有因血少、經停、黃病、心跳、呼吸不利、喉癢而欬者、此應  
補虛而欬自止、有老人久欬、因痰塞氣管、無力送出而欬者、亦  
虛證也、凡肺病必有痰、與大小腸病必有膠血同理、若痰稠結、  
有血色、知肺經本體之肉生炎、若膿血交流、防已潰爛、但膿與  
痰有時不易分別、蓋無病之人、痰色青而不結、有病則稠結、或  
變綠、或變黃、或變紅、不定是膿、法應用水驗試、痰浮水面、而膿  
則沈於水底、因痰質輕清、膿汁重濁、故也、凡舊欬經累年月、肺  
經不必有大病、但因身虛習慣欬嗽、或氣管略有炎、發作不休、  
有經久愈虛而死者、治法常令身暖、四支胸前用布巾浸熱水  
洗按、避冷風吹襲、服樟腦鴉片酒及叱哩格散、叱哩格一鴨或  
片、朴硝八



白礬五七釐、鴉片一二釐、痰多者用化痰藥、食潤物、如胡麻子、甘草之類、老人久欬、身虛者、每日服硫磺末一分、能補火去痰、止欬、或服人參亦妙、

肺經炎證、或在本體、或在氣管、或在胞膜、證見身熱脈數、附耳切聽、如以兩指捻髮之聲、大概炎在本體、不必痛、但紅熱者有之、若炎在氣管、附耳切聽、其聲如鴿鳴、如鼓琴、似老絃重濁之聲、痰結塞住、呼吸之用不靈、然中國此證頗多、不定危險、炎在胞膜、痛如刀割、摸按更痛、大有關係、恐胞膜間生肉絲、兩片相粘連、久而不愈、漸生膿水、偶束肺體、不能舒張、因而肺體變小、妨礙呼吸也、若肺經本體生炎、最爲危險、不必全體、但有一處受病、卽



覺身大不安、呼吸大難、痰色紅紫如鐵末而稠結、置孟中膠黏、  
傾倒不出、氣管全塞、肺體或變堅硬、或變為膿、皆能速死、肺經  
炎證、大概北方多過南方、治法、痛劇者、放血蜚吮、外貼芥末、或  
斑蝥膏藥、內服水銀散、齧腫止勿服及鴉片、更妙用叮叮伊密的、醫肺經病證之藥、去痰最佳二釐配水一兩、每服一錢、每時服一次、有初服  
嘔者、不必慮、再服嘔自止、痰在氣管、不必放血蜚吮、但服吃呷  
格散、樟腦鴉片水、食粥水、甘草胡麻子水、以潤之、外貼斑蝥膏  
藥、或酸醋水、松漆油擦胃膈、如無松漆油、用葶麻油及華撥胡  
椒搓擦亦可、

喘病、因肺中小氣管痰結塞住、忽然收縮、氣不通行、呼吸短促、



得痰出乃減有日日發作者有數日或因辛苦寒冷而發作者亦有因父母患此病傳延者發作時苦劇不安醫治無良法應用紙人硝水內浸溼曬乾置盆內燃點乘煙欲薰騰時以口吸養氣入肺或用醉仙桃葉曬乾如曬煙葉法置煙筒內燃點吸入其氣亦可但醉仙桃有毒頭昏欲嘔者不可服內服樟腦鴉片酒一二錢更服薑末一分半白礬七釐共為散水和服頻用熱油搓擦胃膈多吸熟菸雖未必即時除斷病根或免反覆發作可望漸止

勞病

勞證因肺體生堅粒如沙番名啍吡啍叻或在左肺或在右肺或左右俱有右多過左上多過下先生多小粒在肺經本體內



漸合爲一大粒久而潰爛成穴穴有大有小有肺體全壞者此證各國俱有冷地尤多英米二國百人死者勞證居三十焉病原或因父母延累性質易患此證或因身虛居處溼地衣服單薄冷風吹襲或天時寒熱驟變或熱地人遷居冷地或食物不足或屋內臭濁不通風氣或辛苦勞倦或房勞手淫婦人或血崩或乳哺嬰兒太久男女患此證者每在十五歲以上至三十歲以下病狀先乾欬有血喻出漸至氣短促行動呼吸更促困倦無精神手足疲軟羸瘦頸變細長胃膈變窄操作辛苦則汗出瀉泄食物不消化夜臥不安脈微細而數心跳多痰或欬血胃膈時痛聲音不清久則啞手指末節生大甲彎曲醫者以手



按壓胃肺擊試聲低而啞以問病簡聽試覺有聲從潰穴泄出  
夜晚顴色鮮紅早起多冷汗舌苔先白後紅有數年有半年一  
年而死者間有三四年死者將死時多瀉多汗更羸瘦髮脫腳  
腫牙肉爛生白泡發熱痰更稠與膿相雜手足熱脈更細數是  
爲死徵割視肺體周圍俱有嘔吐嚔叻多粒或合爲一大粒變  
黃色者肺經潰爛成穴與潰瘡同狀有總氣管出聲之處潰爛  
不能出聲者有累大小腸潰爛色白過常度者有因此肝血不  
得人肺肝體大過常度者時時見肺與脇骨相連因累及胞膜  
之故蓋嘔吐嚔叻不但肺有之也如小兒疳積肚腹大四支瘦  
是因大小腸皮膜生嘔吐嚔叻飲食之津不能吸入液管所致



食雖多、不知飽足、且非獨人有之也、凡禽獸久居濕地、不行動、

藏府亦生嘔吐、噎、

援猴此證死者最多

每見中土婦人習慣纏腳、不能

行動、因此虛弱勞病者有之、又昔有銅器埠工匠、因銅塵飛揚、

呼吸入肺、多有肺經腐爛者、先起於肺、體生堅粒也、凡勞證病

已成、無良治法、惟於未病前、見其人羸瘦、虛弱、噎、欬、短氣、或父

母曾患此證、即應思意防、係此證之徵、急須審察、病由、令其改

變習氣、勿居溼地、勿過辛勞、勿大煩怒、勿提舉重物、勿房勞手

淫、勿飲酒過度、宜散步閒適、游玩怡情、遷徙他處、變易水上、所

居之室、開戶牖、以通風氣、著綿當

俗名背心、謂無袖之短衣也

令背常暖、

頻用兩臂、前後開合、令背肺舒張、呼吸大通、更用酸醋水洗頸



前胃膈各處布巾擦之令熱內服之藥大概以出痰止血斂汗  
止瀉安身爲主欬嗽用叱咤略散鴉片酒最宜或先用嘔藥以  
去其痰汗多宜斂鉛散三四釐白礬四五釐能收斂止汗瀉泄  
者用膽礬二釐鴉片二三釐配水一兩日服二三錢兩日服畢  
能止瀉肺痛者貼斑蝥膏藥面與手足熱者頻用溫水浸洗

### 欬血

欬血一證人每慮其必死其實欬血不是死證因欬血而肺壞  
則致死耳有時牙肉出血或喉嚨病出血誤認爲欬血醫者當  
須明辨凡欬血先覺胃膈不安如有物傾壓呼吸不易脈數  
口味鹹欬出之血混雜痰中便知此血來白肺經蓋胃血吐出



大小腸血瀉出、肺血欬出、其理一也。欬血之證、熱地多過冷地、然冷地欬血危險者多、熱地則不盡然。蓋肺經將壞、或已壞而血泄、是爲危險之證。但人多因身虛血薄、從小氣管泄出、未必肺經損壞。故亦不定危險也。欬出之血、或僅少許、或有二三斤者、大約一二三兩爲多。欬血有忽然而起者、有一晝夜卽止者、有每日晨起必欬血一二次、日以爲常者、有欬血已止兩三日、後反覆者、大約反覆者爲尤多。患此證者、每在十五至三十五之年、一二次不必慮。若反覆恐累肺而成勞證、所當慮耳。凡血泄入氣管中、塞住氣管、呼吸艱難、不得不用大力、欬出此欬血、所由來也。大概肺經之血、有數證可據：一色鮮紅、二欬出三血



在痰中、四血每出不多、間有因欬致喉嚨不安而累胃者、亦或  
雜飯物吐出、所當辨耳、有時脈管偏裂、或偏裂肺經之肉、大有  
關係、有時心左房有病、肺迴血不得返心、停留於肺、泄入氣管  
欬出者、大抵欬血是心肺病之證據、因病而血出、非因血出而  
病也、惟欬血已久、卽防成勞、漸致肺壞者、則有之、故欬血或在  
肺壞之先、或在肺初壞時、或在肺壞潰爛成穴時、尤以肺壞先  
及初壞時爲多耳、致病之故、或因天熱過度、勉力操作持重、或  
言語太多、或大聲呼叫、或跌打外傷、西國人壯健者多、欬血多  
因血停滯、虛而泄出者較少、故治宜放血、中土則虛而泄出之  
證爲多、治法高枕安臥、寡言禁呼叫、節辛勞、內服鉛散三五釐、



鴉片一二釐、日服二三次、此止血最妙之藥、余在中土用此方  
療治多人、無不應驗、或用呖格散十釐、與鉛散同服、如無鉛  
散及呖格、用白礬五七釐、鴉片三四釐、溫水和服幾次、又酸  
醋或淡礬強水及鐵酒亦能止血、並宜服冷茶冷水、勿食熱物、



Table with 2 columns and 10 rows of text.



胃病證論

胃經有本體之病、有功用之病、本體之病、炎證潰爛癰類是也、功用之病、食物不消化是也、胃經新炎、多因食大毒之物而起、痛劇拒按、內熱飲食即時吐出、雖冰塊吞嚥不吐全身發熱、大渴、呃逆、面白、脈細小無力、舌邊周紅赤、光亮而乾、身大不安、劇視死人、見胃內皮紅極、或潰爛、此服毒如信石暴生之炎也、若不因服毒自生之炎、由漸而起、是為舊炎、所見證亦同、但勢俱輕緩、舊炎之故、或因食不消化、或因大便秘結、或因食物不合、或因天熱多汗、大渴、遠行勞苦、身熱因鬱、時熱飲冷水、皆能致此、治法、胃骨盡處、左為胃位、放鐵線三、四次、後用芥末、熱水和貼、或



貼斑痧。或用嘔嘔伊密的膏搓擦。嘔吐者服冰塊。腹痛服鴉片水。便血服葶麻油大黃。凡胃炎宜食潤物。如粥湯牛乳藕蓮粉西穀米之類。若因食物不合而起者。務宜戒口爲要。有時因胃炎。食則痛。不欲食者。不食則死。宜用牛乳少飲多次。昔一小兒患此病。人不能治。後有良醫教以每半時飲牛乳一次。漸加至一兩。再加之。兩半後遂愈。此最妙法也。外用麻油及鴉片頻擦。或用布巾入滾水浸絞。按壓胃位。

胃癰不多見。四十歲以上間有之。男多過女。其痛甚劇而熱。如咬如焚。多生於胃之上下兩口。食時則痛。食後痛止。是癰在上口也。食時不痛。食後則痛者。是癰在下口也。初時所見之證。與



炎證食不消化、證相同、無從辨別、久治不愈、身瘦、面晦暗如鉛色、按之更痛而堅、吐出瘀血、色黑、卽是此證、確據無醫法、止能食潤物、如牛乳、牛肉湯之類、不宜食蔬肉堅硬之物、服鴉片略止其痛、割視胃口、或上或下、變窄甚厚、或潰爛、

胃經功用之病、多過本體自病、蓋胃之功用最大、病亦最易、故食物不消化之證、各證中爲多、華人患者尤多、凡食物入口、齒牙咀嚼、由喉入胃、胃中漸生津液以消化之、此胃之功用一也、舒縮攢動、勻轉食物、使就津液而便消化、此胃之功用二也、所飲茶水、別有微絲血管、吸攝入迴血管、歸心、運行周身、爲汗爲汗爲溺、其食物經胃中津液消化之後、過胃下口、入小腸、與肝



汁甜肉汁融合分精粗兩種精者如乳汁吸入細微液管漸入  
吸液總管作血粗者爲渣滓傳入大腸變屎若食物過多則胃  
中津汁不足供消化之用若食物不合或咀嚼未細消化必遲  
胃之下口不容速出有停滯致病者有由大便完全出者獸類  
之胃或但能消化肉或但能消化草人則不論何物俱能消化  
但消化有難易若專食一物久則生病此人與獸類之分也  
胃不消化卽不思食或食後隨時又飢有時專食一物久則生  
厭此是胃自覺不合告語人知也卽應調理戒口大抵不消化  
之故亦非一端或因食物太多或因食物不合性質或因專食  
一物或因食難消之物

如鹽醃魚肉及醃雞鴨蟹蔬菜一切肥膩糖餅等物俱難消化詳見西醫略論



或因咀嚼未細、或因殮飯不按時、或因讀書過多、勞傷腦神、累胃、或因思想謀慮、或因驚駭恐懼、或因鬱怒悲哀、或因月經不調、或因胎孕、子宮累胃、或因血少、或因煙酒過度、或因吸食鴉片、或因舟車勞動、腦體累胃、或因身病發熱惡寒、或因便秘過服瀉藥、有時不因別故、但因胃虛弱、所食之物、化為風氣、在胃中、有時因腦心肝各處有病、累胃、或別處炎症、證累胃、凡胃不消化、證據不欲食、或時欲食、時不欲食、或食至則厭惡、或思食、非常有之物、或食後隨時又飢、無止足、此證舌苔或厚白、或黃、或全紅、或中黃邊紅、或乾、或  
溼、或滑、或  
澀、不定、食後或欲嘔、或略吐、或所食之物、即時吐出、或吐酸水、或吐鹹水、或吐淡水、或吐痰涎、有時吐多、味苦者是膽汁由



胃出也、有時胃滿有聲、是胃中有風氣上出、則爲呃、爲噦、下出、則爲大腸失氣、有時胃膈內熱、懊懣煩悶、褊急易怒、嬾惰困倦、無精神、不欲言語、行動四肢冷、睡臥不安、驚駭多夢、不能寐、白覺胃重不安、口氣臭、或腰左與胃位相對之處痛、或左肩臂痛、此胃病累腦氣筋、或頭痛有偏左痛者、有偏右痛者、有左右俱痛者、有昏眩者、此胃病累腦、心跳脈亂、此胃病累心、溺中有粉、或紅、或白、澄於溺器之底、大便或秘、或泄、此胃病累大小腸、糞質異於平日、色白、氣臭、或成粒、肚腹有痛者、有不痛者、有忽痛者、有漸痛者、痛分四種、一、未食胃空則痛、食即不痛、或按之痛、即稍減、此痛在腦氣筋、蓋因思慮太過、或飲酒太多、或飲熱茶太多、致令腦筋不安也、二、



食時痛、按之更痛、吐出卽不痛、此胃口有炎也、三、食後漸痛、此因胃弱不能舒縮、勻轉食物故也、四、忽然暴痛、不關飲食、此亦胃體腦氣筋不安之故、

凡不消化之證、頭病者自知謹節、方可醫治、先審致病之由、如因食物太多者、應減少其食、因食物不合、或專食一物者、應禁絕勿食、大抵人之性質各有不同、惟蔬果穀肉、人人宜食、陳醢魚肉及一切肥膩糖餅之類、人人皆不宜食、至生酸瓜果、亦不宜多食、瀉痢霍亂此外各物、則或宜或不宜、醫應體察、因食何物致病、卽令戒食何物、至每日餐飯、早遲務宜按時、多少貴乎有度、每日不宜多次、每次不宜多食、每食不宜多品、食物必須



細嚼

老年無齒者應用湯水助令物易化

飯時不宜多飲茶、病者飯後宜少休息、

不可操作思慮、亦有安逸過度、致病者、飯前宜散步、又有因久

不沐浴、污垢塞閉汗孔、亦能令胃不消化、宜常洗濯潔淨、肚腹

有風氣者、大概因多食果蔬所致、宜戒果蔬、若因煙酒鴉片所

致者、即宜屏絕勿食、

凡因食不合之物、忽然痛劇者、應先用吐藥吐出宿物、

吐藥用精錡嘔

散一二分或芥末五六錢或瓜蒂或膽礬一二分滾水和服

痛拒按者、大概有炎、應以去炎

為主、或用蜈蚣、或貼斑蝥膏藥、痛不拒按者、胃弱也、胃弱者餐

飯宜按時、每日向食二餐者、可勻為三餐、每餐減食少許、使胃

中易於消化、所服之藥、以暖氣補胃止痛為主、暖氣如藁撥、樟

腦胡椒、木香、白芷、蔻、薄荷、丁香、八角、芥末皆是補胃如噤哪、金  
噤哪、黃連、青礬鐵末、人參、黃耆、白朮皆是痛時服樟腦、鴉片水  
止痛、外用滾水和芥末二三兩愈濃愈佳、紙二層或合佳約厚  
一二分貼痛處、手巾綁護勿令脫、俟二三刻外皮紅熱略痛、然  
後揭去一次不愈不妨更貼二次吐酸鹹水者服灰水或桂皮  
散加牡蠣兒茶末一分或鴉片二釐或噤哪、大黃散食時有風  
氣從喉出者用大黃胡椒、阿魏、薄荷、八角、薑末水因大小腸病  
便秘累胃者宜噤哪、大黃丸便利胃自愈一法夜服大黃丸次  
早服元明粉三四錢不應者巴豆油一二滴和大黃末一錢分  
作十二粒每服一二粒微利勿令大瀉大瀉則病反增劇一法



大黃末、生薑末、胡椒末、各三分、薄荷油、或八角油數滴、和作十二粒、飯前服二粒、日二服、頭痛吐膽汁者、宜水銀散、大黃丸、瀉肝、凡胃不消化、最宜戒口、便秘者、用微利藥、或少食蔬菜、蕉梨、連皮麥粉、牛胃皮、入牛乳內、及雞湯粥水之類、俱能潤胃、

### 吐血

吐血之原、由於胃、蓋胃中血管甚多、有時潰裂一二處、而血出其故、或因胃本體生炎證、及膿瘡、乳癰等證、爛壞血管、或因跌打外傷、胃中血管斷裂一二處、其血棕黑而臭穢、驟吐出血者、其色鮮紅、未必有不棕黑臭穢者矣危險難治、但此類甚少、常見之證、大概血管不曾潰裂、血自管中泄出、有時多至一斤、或半斤者、其色

黑而結、蓋胃中迴管多過脈管、迴管之血色黑、此一故也、管中之血泄出在胃、胃之酸汁能令血色變黑、此二故也、病原或因胃自病、或因身虛弱、血質稀薄、皆能泄出、有時胃自不病、血自別經傳入於胃、如婦人倒經、是子宮之血傳入於胃也、又如肝脾生大血、不易通行、迴血管滿溢入胃、則吐出入大小腸、則便出、便與吐出路不同、其理一也、胃血與肺血有別、肺血欬出、胃血吐出、肺血色紅、胃血色黑、肺血有痰、胃血則或與所食飯物齊出、且肺血少、胃血多、肺血偶有�者、但色必鮮紅、俱易辨識也、至胃血自大便出者、又與大小腸痢證及直腸痔瘡之血有別、直腸痔瘡及痢證、血色俱紅、胃血色黑、痢證血與膠雜、肚腹必痛、胃血無



膠且無腹痛證尤易辨識也將吐血時先覺胃重不安欲嘔頭昏面色黃白或胃不消化或胃痛中土患此證者頗多大概少壯人多過老人貪嗜煙酒鴉片人尤多胃中血管不曾潰裂一二次即自止未必大患若吐至幾次應思意血管潰裂恐防危險

治法吐血一二次即止者大概無妨但令戒口安息食涼潤物飲冷茶忌飲熱茶及熱物血多者吞冰塊最佳有暴吐多血頭昏者應令平臥冷水澆面久吐身虛弱者宜服收斂補藥白礬兒茶酸醋俱可取用番人用松漆油藥番二十滴至三十滴日服三四次如無松漆油用鉛散二釐合鴉片二釐共作一丸每半時服一

粒以血止爲度。若因肝脾有病，血從胃出，胃自不病者，吐血後卽覺鬆適，此以病醫病之法也。肝脾病者，服水銀散五七釐，置舌上，水吞送，入血瀉肝膽。後用元明粉一二錢，大黃末一二分，水和吞服。一二次外貼斑蝥膏藥，參用治肝脾病法。婦人月經不行，累胃倒出者，另詳婦人病證篇。



（The main body of the page contains several columns of vertical Chinese text, which is extremely faint and illegible due to the quality of the scan. The text is organized into approximately four columns within the main frame.)

## 肝膽病證論

肝之功用、主生膽汁、膽乃貯汁之囊、其汁係脾胃大小腸迴血入肝所化、流入小腸之內、以消化食物而利傳渣滓、肝之體、比較各臟最大最重、其位居膈肉右方、前當第六脇骨之下、後當第七脇骨之下、左右兩葉、左小右大、上圓凸貼承膈肉、下銳、其界抵胃骨、脇骨盡處、略出少許、其質不堅不軟、有本體之病、肝體變大、或變堅硬、或生顆粒、或炎證膿瘡之類是也、有功川之病、所生膽汁過度、或太多、或太少、是也、肝病夏月多過餘月、熱地尤多過冷地、歐羅巴人至中土及印度去冷地就熱地、所患病證最多者有三、一熱證、二大腸瀉痢、三肝病也、華人食牛羊



肉及燥熱之物不多，故肝經炎證較少。有人食肉飲酒過度者，每致肝體堅大，或生炎證膿瘡，或生膽汁太多，病狀不一。更有因跌打外傷而肝裂者，有因大腸瀉痢而累肝者，有因肺經勞瘵而累肝者。剖視肝軟有肥膩之物在內今分別論之。膽汁太少，小腸之物精粗不分，尿色白，或祕結，因肝之功力懈弛，所生汁液不足用，宜服開胃補胃及水銀散之類，助生膽汁。若肝生汁液太速太多，由大腸瀉出，或黃或綠，綠卽膽汁本色，有時白，小腸溢入胃中，嘔出色綠，味苦，頭痛，不思食，此肝病累及腸胃者也。有時肝之功力妄用，膽汁太多，滲入血中，則爲黃疸病，周身皮色全黃，眼白殼尤黃，更有汗黃者，有口中之水略苦而黃者，有所見之。

物略黃者、大概平素色白、病則黃、平素色黑、病則綠、亦有皮色  
變黑者、則因膽汁素病變黑之故、難治、黃病小便或黃或紅黑、  
蓋膽汁泄入血管而至、內腎自膀胱出、少則黃、多則紅、更多則  
黑紅、黑即黃之深者、試以清水攪和、則紅黑亦變而黃矣、黃病  
之原、多由怒喜驚恐、或因膽管被壓、膽汁不得入小腸、壓膽管  
者、或大小腸、因大小腸內有燥屎之故、或子宮、婦人懷胎足月每見此證、或腹內生肉瘤、  
或嘔吐轉身、或肝體生炎、生大皆能壓住膽管、阻礙通行之路、  
又有膽淋一證、亦能塞住膽管、膽淋在膽囊內成粒、小者如豆、  
大者如龍眼、更大者如核桃、謂之膽淋者、與膀胱之石淋略似  
也、其色黃黑參雜、其質不甚堅、凡患此者、左脇骨下、忽然大痛、



難忍如婦人產子之狀嘔吐酸水脈如常無炎歷數時過膽管入小腸痛即止後從大便解出試以清水攪試膽淋浮於水面蓋膽管細如鷄翎所以初次淋出管時管被漲偏必甚痛若後來漸成熟經再有小者雖出亦不甚痛矣然有膽淋藏貯囊內經年不出西醫剖視死人有時見膽囊內有淋多至一二十粒或膽管內有淋三四粒塞住一半婦人肥壯人尤多大抵安逸過度或久臥及大便常秘結者易生此病昔有人剖牛試驗屋內飼養之牛有此病耕作勤苦之牛無此病益悟此病由於過逸也一切黃病皮乾而癢大便或秘或瀉嘔吐脈緩石臥則不安困倦無精神不欲食輕者一二十日黃色漸減而愈治法水

銀散五七釐、或迦路米三四釐、或蜜或白糖和服、大黃末二三  
分、滾水和服、次早服元明粉三四錢、朴硝一二分、或連服三四  
日、或間日一服、病減後、服開胃補胃藥、如黃連、哪之類、膽淋  
服鴉片止痛、痛劇者不妨多服三四釐、服二三次、外用鴉片丸  
塞入肛門、布巾入罌粟殼水浸絞、隔腹按壓、凡肝病宜戒口、勿  
食肥膩、酸甜及一切難消化之物、

肝本體生炎、分別新舊、新者忽起、舊者由漸而起、其證、肝痛、以  
手摸按右膈肉下更痛、呼吸不利、欬嗽更痛、左臥更痛、右肩痛、  
或眼白殼略黃、疸黃則黃甚、全身發熱、嘔吐、溺紅、或便秘、或瀉  
泄、有數日自愈者、有變舊者、有生膿瘡者、受病之故、或因天氣



暴冷暴熱、或因跌打外傷、或因飲酒過多、大概華人多肺病、番人在熱地者多肝病、此則關乎性質矣、肝炎與肺炎易辨、肝炎有時黃、肺炎不黃、肝炎累便溺、肺炎不累便溺、肝炎欬嗽無痰、血肺炎有痰血、肝炎左著牀臥則痛劇、肺炎或在左、或在右、炎在左者、右臥則痛劇、炎在右者、左臥則痛劇、且肝炎按摸則更痛、易於分別也、數日後熱減、瀉出膽汁、或黃或綠、汗出、小便有粉、或白、或紅、肛門內有黑血出、是爲欲愈之候、若發熱更重、惡寒戰慄、手足冷、便秘、噎膈、痛在一處不移、卽防生膿瘡、治法、西國用放血法、中土可用蟬吮法、當肝位及肛門周圍、引血外出、不愈者再吮、內服水銀散、或迦路米五釐、鴉片一二釐、日服二

次、次早用元明粉三四錢、大黃朴硝各二三分、更服大黃葶麻油日一二次、總以瀉藥及發表藥爲主、外貼斑痧膏、或以叮叮伊密的膏、或水銀黑膏、隔腹摸擦、安臥、勿起立、戒口、勿食熱物、舊炎中土尤多、見證略與新炎同、痛勢少緩、發熱輕重不定、白覺肝體重墜、按壓則痛、食不消化、困倦無精神、大便色白、祕結、肝漸大而堅、摸試易覺、壓住迴管、血不通行、如常擠偏、血水滲溢、肚腹膜之裏、遂生臟脹、舊炎治與新炎同、但身多虛弱、勿過瀉、應用水銀黑膏、隔腹搓擦、更用斑痧膏藥貼住、胃不消化者、內服黃連水開胃、或人參白朮之類補胃、有寒熱者服雞哪、外用挨阿顛膏、或挨阿顛酒擦、番人在中土患此者、應航海便



往、改變水土、肝生膿瘡、或一處、或幾處、痛不移動、外見兩腮略紅、手心紅、寒熱往來、戰栗、肝痛、或略跳、有因腸胃病所累、有因肝炎所致、其膿有穿破皮肉外出者、外見腫凸、有時內傳肺胃、大腸入肺則欬、出入胃則吐、出入大腸則瀉、出多至二三斤、有時傳入肚腹包膜必死、出膿後身瘦弱、大不安、因此臃脹者、極危險、此證應割開助、令膿流出、若自穿破者、用潤物如粥渣之類貼住、宜食補胃之物、美酒飯肉俱不忌、

脾病證論

脾經功用，人未盡知。大約收聚往來餘剩之血，以寬開動脈而保護臟腑者也。其質軟，接血多時則大，接血少時則小。此其常也。若久瘧多冷，血不行於外，多聚於脾，脾漸脹大。摸試脾位，居左之堅硬而滑，脹至胃下，覺有邊廉，推之能移動，卽是此證。平時略卷起，更有時略痛，或略欬嗽，或胃不消化，無精神，或不能睡眠，易摸試。身右著牀則更痛。有經幾月或經年不愈者，久後恐成臌脹而死。此證歐羅巴甚少，中國印度則男女小兒，每有患者。治法不能速效，止可緩圖。夜晚服水銀散五釐至一分，次早服元明粉三四錢，朴硝一二分，大黃一二分，服兩三次後，但服元明粉朴



補大黃輕瀉、不思食、服開胃補胃藥、如噯哪黃連、人參鐵酒之  
類、及適口養人飲食、外川挨阿顛酒、或挨阿顛膏、或水銀黑膏  
熱手搓擦脾位、凡瘡證後多有見此證者、宜用噯哪信石酒鐵  
酒鐵末大有功力、

### 小腸病腹痛論

小腸病腹痛分別二種、輕者腹暴痛無炎、其痛如絞、忽作忽止、有時痛劇、有時稍安、有全腹皆痛者、有痛偏一處、或左或右、或左右移動、喜按、脈如常、身無熱、大便必祕、腹內有風氣、或欲嘔、或吐出、此證不拘男女、四時皆有、夏月更多、有易醫者、但令戒口、服去風瀉藥、即愈、亦有初起輕、漸變重者、大概一二日不甚辛苦、不至危險、若用各種治法、不應、大便更祕、腹痛更甚、先時按之不痛、後來按之更痛、先時痛處改變移易、後來痛有定處、嘔吐更甚、或吐膽汁、或吐出小腸之屎、此是變成炎證、危險難治、漸至呃逆、無精神、冷汗、面白、而瘦軟、弱無力、妄語、若痛忽止、



必死。因小腸有炎，一處死壞，割視死處黑，周圍紅，小腸變窄塞住。蓋此證本因小腸肉力亂用，縮短塞住，路不通行，所以大便祕結。小腸中多風氣，輕者服去風瀉藥後大便出，小腸風氣從肛門泄出，即知塞處復通。為欲愈所慮，大便風氣不出，是危險之徵耳。致病之原，有數端：或因大熱暴冷，或感受雨溼，汗管驟閉，汗氣即時止住，不生。身體困倦時風寒不真最易患此或因食酸果生瓜之類，肚腹寒冷，或因膽汁生多，味辣，觸小腸，或因大便久祕，令小腸不安，或因痢瀉不應收驗，誤服收斂藥，皆能致此。治法先服迦路米，或水銀散四五釐，鴉片一二釐，每一時服三四次。後服蓖麻油八錢，如無蓖麻油，用大黃二分，元明粉三四錢，外用

鴉片水貯水節內射入肛門若仍無大便知內未通再服蓖麻油元明粉或巴豆油一二滴外用罌粟殼沸湯沖布巾浸絞合按肚腹痛處一二刻或數刻能止痛若痛未止用酸醋和芥末略加滾水熬濃攤厚紙或布塊上貼住一二刻

小腸炎證痛劇有定處不移動按之更痛痛處漸大喜仰臥舒足痛稍鬆減有時累胞膜痛更劇衣不可觸大便秘結已極大嘔後卽吐先吐痰後見膽汁溺紅發熱脈數而緊自覺軟弱無力最爲危險若見大呃逆脈亂不定四支冷面白瘦無精神忽然痛止是爲死徵割視小腸黑周圍紅有肉絲黃水泄出此證初起依法醫治有時痛漸減諸證略減可望愈若病不應藥痛



證更劇更多爲危險病原俱與前證同治法西人宜放血中土  
可用蜚吮痛處罌粟殼水洗芥末貼住不應更貼斑蝥膏兩三  
次內服之藥亦與前證同水銀散四五釐鴉片一二釐連合服  
一二次後服蓖麻油或大黃二三分元明粉四五錢不應再服  
水銀散二三釐鴉片一釐其作一粒每一時服一粒俟牙齦腫  
爲度大便秘結數日不出者服巴豆油一二滴一次不應者服  
二三次務以大便通利爲度

### 痢證論

痢證中土古書名腸澼、又名滯下、俗分紅白二種、總名痢疾、此證亞細亞多過歐羅巴、印度多過中國、大概地熱則多、故南省多過北省、天熱則多、故夏月多過餘月、有時一方通行、與霍亂出痘相似、但受患者或多或少、少或十人中僅一二人、不似霍亂出痘傳染幾於周徧也、間有多人聚居一處、或船艙、或監獄、或醫館、或工作戰鬪之區、人人皆患此證者、大概因臭穢薰蒸、或屋密不通風氣、或寢處污溼、受病之由相同、非此病本能傳染也、痢證因於大腸內皮生炎、或一處、或二三處、小腸偶亦有之、但甚少耳、此證多由瀉泄而起、與霍亂同、辨別之法、霍亂暴



起瀉而兼吐、所瀉者水、痢證之瀉、大概由緩而數、不吐、所瀉水中有膠血及各物混雜、略似洗牛肉之水、爲不同也、有新有舊、初起爲新、久延爲舊、新者身壯健、病勢有力、證見大便難、急欲出、不得出、努掙苦劇、肛門內熱痛、身熱脈數、便後無精神、嬾倦似虛弱、隔腹摸試、大腸拒按而痛、一二日後發熱、致病之由、或因天時寒熱驟變、或暴落大雨、感冒受患、更多衣服被雨灑溼、或坐臥湿地、或食生酸瓜果、尤易患此、蓋人之性質不同、有易病肺者、有易病肝胃者、有易病大小腸者、其故不能強解也、夏月瀉泄或大便秘結、皆能致病、須早醫治、凡痢疾初起、發熱惡寒、或但發熱不惡寒、或無寒熱、腹痛如絞、其始大便日十餘次、

水與糞相雜、或略見膠血、漸而水多糞少、證見口渴、欲嘔、脈數、  
舌白、膀胱不安、溺管痛熱、時欲小便、不得出、溺色紅、二十餘日、  
可止、若不止、則爲舊痢、裏急更甚、膠血更多、自覺大腸欲全偏、  
出四肢冷、因血不通行如平日之故口更乾渴、舌苔棕黑色、或呃逆、或譫語、  
或身瘦腹如空囊、或肛門鬆弛、大便如遺、皆危險、痢證所瀉之  
物、有糞與膠血雜者、有糞色淡黃與綠者、有全見白膠、或全見  
血者、或有燥屎成粒者、有時膠血愈多、則病愈重、痢證安危、以  
此定之、病在直腸、則裏急時欲努掙、不得出、愈近肛門、裏愈急、  
有時不裏急、不發熱者、此直腸無病、病在直腸之上也、更以手  
隔腹摸試、大腸由右胯骨倒上、分上中下三迴、上迴橫接小腸、



中迴在肝下、橫過胃底、下迴至脾下、從左軟脇斜落至肛門、是爲直腸、小腸居腹之中、何處按之更痛、卽知病在何處也、

舊者身虛弱、病勢無力、其故或因食爛壞瓜果、敗魚腐肉之類、或寢處污穢之地、脈細數、身不熱、軟弱而瘦、面白、肢冷、惡寒、不欲食、時欲吐、抽搐、周身皮乾熱、溺少、舌乾、或黑色、或棕色、或黃色、膠血更多、或血中有粒、所瀉之水極臭、漸成膿、腹內有風、滿緊、或空虛如囊、或呃逆、譫語、皆危險、

痢久有膿水、是大腸內皮潰爛也、潰爛少者可治、若潰爛多、或爛穿成穴、屎水流於腹內、必速死、有時略按肚腹、或衣略觸壓、卽痛不可忍者、是累及肚腹胞膜也、最危險、有時大腸因痢證、

所累、斂縮變窄、風屎水不得出、割視周圍色黑、血不通行之故、有時大  
小腸內皮裂壞、成細片而出、雜入膿水中、有時累及肝經、生膿  
瘡、皆危險難治之證也、

欲愈之候、痛漸減、裏急漸緩、脈漸平、舌苔漸退、皮有微汗、神清  
爽、身安適、更喜糞色見黃、是膽汁漸生、尤為佳兆、

治法分別新舊、有力無力、病新體壯健、應用治炎法、不可妄用  
收斂止瀉法、若病舊無力、又須收斂止瀉為主、

新痢體壯健者、按試肚腹、痛處用蜆十數條、杯覆蓋、吮噬落後、  
用罌粟殼、野菊花、沸湯沖布巾絞溼、按患處一二刻、更用芥末  
和入斑蝥酒、滿擦肚腹、令暖、若慮有燥屎在直腸、應用潤瀉法、



莖麻油七八錢服二次或用大黃末一二分服二三次或先用  
鴉片膏三四釐水銀散七釐至十釐蜜和服次早更服大黃莖  
麻油裏急痛苦者用鴉片水及麥漿溫水貯水節內射入肛門  
日二次如無水節用鴉片丸塞人肚門亦可又用熱水滿貯大  
盆坐盆中薰洗日二三次甚妙小便不利亦用此法或用朴硝一分樟腦  
七釐鴉片三四釐日服三次又法用呷略番藥名三四釐或五  
六釐配以朴硝鴉片末呷略一配鴉片末或樟腦鴉片酒  
和呷略日服三四次大有功力凡痢疾初起多因大小腸內  
積聚阻塞令腸不安必應瀉去有時膽不生汁小腸之物精粗  
不分有臭氣者亦應瀉出或大便只有水膠血而無糞知所食

之物停聚、亦應瀉出、但止可潤瀉、不宜大瀉、並宜戒口、後見舊病  
身虛弱者、應用收斂補藥、鴉片二三釐、或四五釐、同噉哪二三  
釐、水和服、日三次、如無噉哪、黃連水、鐵酒、兒茶水、沒石子水、石  
榴水、並可用、有寒熱者、噉哪尤宜、因噉哪能並治寒熱故也、若  
用鐵酒、不可與鴉片同食、早晚服鴉片水、午刻飲鐵酒可也、雞  
牛羊肉湯、粥飯鮮魚俱可食、鹽魚火腿一切牛乳尤佳、能收斂  
口渴者、飲粥水、牛乳、胡麻子水、甘草水、大麥水、食豬蹄筋、海參  
西穀米、藕粉、蓮粉之類、並取滋潤腸胃之物、但食物不可太多、  
多則恐難消化也、無論新舊痢最忌坐立行動辛苦、並宜安臥  
溫、服用絲棉、瓊絨之類、纏裹肚腹、令身漸暖、血即通行、小便可



用溺壺大便或將牀板分開或用有柄便盆總以不出被爲妥  
諸法用過不應服水銀散三四釐鴉片一釐共作一粒日服三  
次、腫痛爲度若慮大腸潰爛用膽礬二三釐鴉片二釐身虛不  
宜用蜚吮法者用斑蝥膏藥及芥末貼痛處以代之不愈者不  
妨多貼大概痢疾醫治雖善亦不能望速止但新者不至變舊  
舊者不至潰爛日漸減輕卽屬可喜但略愈醫治未能速痊仍  
反覆最妙遷居他處改變水土  
小兒患此者治法與大人同但蜚宜減少藥宜減輕可也  
散一  
二分鴉片一釐能止小兒痢疾  
但未滿一歲者不可服鴉片

## 瀉泄論

瀉泄有在病將起之先者、如霍亂痢疾是也、有在病欲愈之候者、如熱證麻痘是也、有因久病虛弱所致者、如勞證之類是也、俱已分見各篇、有時不關他病、自爲一證者、另於此篇詳之、瀉泄之原不一、有因外感寒冷、如行路忽遇驟雨、溼衣著身不脫、換或行步水地、履穢溼濡不脫、換俱能致瀉、有因於飲食內傷、或峻冷果物、或腐魚敗肉、或將壞蜃蚌之類、有時物本不壞、但與其人性質不相宜、或遠適他處、飲食不慣、亦能致瀉、或驚恐鬱悶、亦能致瀉、又肝生膽汁太多、能令大小腸不安而瀉、暑月此證最多、又有因食瀉藥過度、因而瀉不止者、又有因於蟲者、



此皆瀉泄之原也。因無寒熱證、無炎證、裏不急、無膠血，故知非痢疾。此證脈如常，舌苔白，或無口，中有氣味，腹內略痛，有風氣。大腸轉失氣，俗名放屁。凡人臟腑惟肺經有氣呼，吸出入餘俱無氣，若有氣卽以病論。所瀉之水或黃、或白、或綠，甚臭，蓋膽汁太少則白，太多則黃，甚小兒則綠。俱失其正，有時所食之物完全瀉出，由於胃不消化。小兒尤多。凡瀉泄不止，令人身軟弱無精神，務宜早治。

治法：瀉泄由於感冒寒冷而起者，宜熱手心搓擦肚腹，令暖，更以西絨或獸皮裹腹，外用數尺長布巾包束，勿令脫，安臥勿勞。身溫暖自易愈。因於飲食不合而起者，宜禁戒勿食。初起腸胃有物停滯，須令瀉出，宜用大黃一二三分，鴉片膏三四五釐，草

麻油七八錢、薄荷油二三滴、腹痛者、桂皮散薑末、或兒茶荳蔻  
白礬酌用、膽汁太多尿色綠、或太少尿色白者、服水銀散四五  
釐、大黃末四五釐、鴉片膏一二釐、蜜和服二三次、一法吃呷略  
散。吃呷略一鴉片  
一朴硝八爲度又法桂皮散牡蠣散各一二分、薄荷油二三  
滴、或八角水和服、小兒未滿一年、勿服鴉片、可用大黃末三四  
釐、桂皮散五釐、牡蠣末一二分、薄荷油二三滴、以上初起治法  
也、若久瀉不止、色黑宜收斂、膽礬二釐、鴉片二三釐、八角水一  
兩、作四分、每服一分、日三服、又如兒茶、木耳、白礬、沒石子、石榴  
之類、俱可取用、鉛散、鴉片、皆能收斂止瀉、可與吃呷略或朴硝  
並用、虛弱宜補、雞哪鐵酒、鐵散、黃連、水人參、黃耆、白朮、俱可用



以和氣

陳葡萄酒

番酒紅  
各佳

收斂補精神、可飲阿膠牛乳雞湯胡麻子水、

潤腸、可食一切果菜、均須戒食、

# 大便秘結論

大便秘結其故有二一因病後或大腸或小腸變窄尿不易出一因大小腸功用不如常或膽汁少或所食之物能令便秘又凡人大便以每日一次爲得中且須按定時刻過疏過數忽早忽遲皆爲非宜欲便時不可強忍強忍則必興胃中忍飢不食過時卽不思食同理便秘能令身不安精神困倦治法不宜大瀉只可微利蕉梨蔬菜新果宜常食數日不太便服草麻油八錢至一兩元明粉朴硝大黃俱可用麥粉連皮亦能微利大便略白可用輕瀉丸三四粒或啞囉丸或啞囉大黃丸一二分

方藥

外用冷水貯水節內射入肛門最妙大便堅硬半出痛劇

後見



不利者用熱水貯大盆薰洗肛門亦妙。患此證者宜常出外散步。

霍亂證論

霍亂俗名絞腸痧、又名抽筋證、一方之中、同時傳染、與痘證傳染相似、忽然而來、有時十死七八、有時十死四五、傳染之故、不盡可知、大概風傳、人傳、人之衣服氣汗、便溺所傳、人傳尤多、過風隔海、猶能傳染、受染之人、大概虛弱人、中年人尤多、受染之時、大概困倦時、飢餓時、瀉泄時、尤多、以地言之、熱國尤多、所以印度土耳其等國、多過歐羅巴各國、以節序言之、暑月尤多、所以長夏多過餘月、其證不必年年皆有、傳染輕重、亦年年不同、歐羅巴昔無此證、數十年前、自亞細亞傳來、由東邊傳至西、初次傳染時、死者尤多、漸退漸減、其狀嘔吐瀉泄不止、筋肉亂用、或



手足抽絞、或腹內抽絞、痛劇、大不安、夜晚尤多、病在肚腹大小腸初起、多由於瀉、下暴注、上傾出、略如淘米之水、係因多血流入腸胃、血中之水吐瀉而出、所以血太濃、微絲血管、不易通行也、各處津液俱少、證見面白而瘦、眼凹、喉乾、口中氣冷、皮冷、脈細、或隱伏不見、冷汗、無溺、無屎、聲低、不欲語、或譫語、有忽然周身軟弱、無精神而死者、有累肺喘促而死者、有累腦鈍滯譫語而死者、有脈細不見而死者、有吐瀉略止、內部生炎、發熱而死、者、有因平素虛弱死者、有時瀉出水色如醬、係和大小腸中之血齊出、亦爲危候、死時速或一時、至三四時、遲或一日、更多夜發出、次早死、愈候、脈出吐瀉止、水色漸黃、或漸綠、冷汗止、皮漸

暖小便及各處津液漸回，皆爲欲愈之徵。過九時十時，勢漸減者，可愈。西醫剖割死人，視之腸胃中多白水，內皮白過平日而  
縐，似浸入水中之狀。迴管中之血滿而濃黑，大腸縮小，膀胱短  
縮，有時腦內黑面多過平日。意者其源或由於血，但此證性質  
暴速之故，醫者尙未確知，所以治法亦無定論。今略舉一二，凡  
遇時行霍亂之際，偶然瀉泄，卽防受染，此證不可外出，宜食牛  
羊乳及收斂止瀉藥。牡蠣末一錢，阿膠一錢，鴉片一二釐，薑水  
或桂皮散調和，每二時服一次。一法，鴉片一二釐，和鉛散三四  
釐，一時服一次。一法，樟腦鴉片酒，或薄荷水及兒茶水，俱能止  
瀉。詳前篇若病已作，見脈小冷汗，面白或鉛色，皮冷等證，此時



服藥緩不濟事、急用熱手搓擦周身外皮、令熱濃、芥末略用麪粉滾水攪和貼肚腹、飲美酒、多著衣服、更用熱水貯玻璃甌內、或布包裹熱磚兩足踏之以傳溫熱、蓋此時周身本熱頓減、以寒暑針試之、僅七十七度、較平人少二十度、治法務令病者周身溫暖、溫暖則血通行、方可望救、所用各法、總以急速溫暖為主、但用物熱傳接、不如人熱傳接更善、應用十餘歲小兒二人、前後樓抱病者、歷一二時、小兒倦怠、更易二兒、如是傳接溫暖、最有功力、內服好樟腦一錢、最濃酒六錢、浸每半時服六次、約一時服盡、中土習用桂附薑椒之類、大概亦以溫暖為主、病勢漸減、方可專倚藥力、藥以斂補為主、噍哪二三釐、樟腦五七釐、熱水攪和、服二三次、病

後身必虛弱、宜安臥勿勞動、飲牛乳雞湯之類、忌處汚濁穢澤之地、此證當時行傳染時、一方之人、須豫爲謹慎、勿食酸冷瓜果、勿令肚腹瀉泄、勿令精神困倦、勿飢餓遠行、以防延染。





蛔蟲論

蛔蟲生於大小腸、小兒少壯人虛弱人、或寢處溼地、或食物不合、每生此證、中土小兒尤多、其種類有三、曰圓、曰細、曰扁、圓者長六七寸、略似蚓、但蚓頭大尾鈍、口略下而長、如縫、蛔則首尾俱銳、其口正當銳端、此蟲生於小腸、或一二條、或幾條、有多至數十條、或數百條者、一二條無妨、多則有害、其口雖銳、不能穿腸而出、多入大腸、與大便同出、間有入胃吐出者、一二條無證、據可憑、多則頭痛腹痛、略覺吮噬之狀、肚腹大大便膠多尿少、或瀉泄、或消食無饜足、或乾欬無痰、或微發熱、或抽搐臥不安、咬牙有聲、肛門內及鼻孔內癢、皆小腸蟲證之據也、治法夜晚



用迎路米七釐置舌上、溫水吞服、次早服渣臘、番藥名能瀉二分至

二分半、小兒一分、間一二日服一次、後服鐵酒或鐵末、如無迎路米、用水銀散一分、大黃二三分、次早服元明粉一二錢、一法石榴根皮、每一時服五分、服瀉藥後、蟲隨膠糞瀉出、或吐出、凡蟲證宜多食鹽、每早用鹽一錢水一兩攪服、大有功力、所食牛乳及一切牛羊肉內、並多著鹽為宜、

細者如截線、長僅一二分、或三四分、生於大腸直腸尤多、肛門內多膠多癢、鼻孔癢、或欬嗽、或食不消化、不欲食、此蟲盈千累百、不可勝計、中土小兒最多、自大便出、或瀉出、易見、治法先服瀉藥、迎路米五釐渣臘大人二三分小兒一分或水銀散大黃亦可、此證多

因虛弱所致服瀉藥後應更服開胃補胃之藥如大黃水黃連  
水之類令身體壯健更宜戒口勿食甜餅宜食新鮮肉多著鹽  
為佳外用冷水洗肛門更用油貯水節射入直腸或用水三四  
兩配鹽二三兩愈愈濃貯水節內射入直腸亦可或用醋一兩配  
朴硝元明粉水俱可如無水節用猪膀胱一具另以圓端光滑銅錫管或  
竹木管膏以脂油取其滑利自猪膀胱頸內插入用線綁紮接續另用繩  
一端繫木塞塞住管口一端出於猪膀胱底外入藥水於膀胱  
之中將管插入病者肛門抽去其繩用手擠逼使藥水射入肛  
門可代水節之用也肛門內癢女子患此有時蟲自肛門傳入尿道而癢者冷水洗  
淨用油搽潤此證醫治後蟲雖出未必盡服藥及水節等法不



可遽輟以防反覆

扁蟲形略如水蛭

俗名馬黃

自首至尾俱有節長二三尺至十尺不

等或生於小腸或生於大腸雖無多條但人食物精液被其吸奪因此虛弱瘦瘠更多關係外無確據可憑大概腹痛大小腸不安肛門鼻孔癢消食無厭足頭昏困倦有時瀉出一二節但頭不瀉出仍能接續為患治法松漆油三四錢

小兒一錢  
牛乳和服

草

麻油和服殺蟲大有功力或石榴根皮一兩五錢

乾者更佳

配水二

十四兩煮至十六兩每一時服二兩日服四次一法石榴根末五分每半時服一次頭昏者止勿服

腎病證論

內腎生炎或因勞力過度或因天時暴冷寒風吹腰或因跌打  
外傷或因膀胱溺管有病累腎其證腰痛牽引大腿腎囊陽莖  
強舉不倒大腿皮肉不仁以手按壓腰腎更痛坐立欬嗽伸腳  
更痛仰面睡臥卷兩腳則痛少減有時右著牀卷右腳痛少減  
者是炎在右腎也有時左著牀卷左腳痛少減者是炎在左腎  
也或欲嘔或吐出或身發熱面愁苦時欲小便溺短少先紅有  
在溺中後清有時無溺有時昏迷如中風狀死後剖視內腎堅  
故紅硬而大裏面或有膿若痛減脈平熱退汗出溺生色不紅爲欲  
愈若冷顫呃逆譫語腳冷者危險



治法壯健炎重者應於臂凹放血或用蜚十數條使吮腰腎痛處並用玻璃罩抽去氣或燒酒覆蓋引血外出法詳西醫略論後

用罌粟殼野菊花沸湯沖布巾絞按患處

或但用熱水絞按亦可

內服發

表藥瀉藥食潤物如粥水大麥水胡麻子水之類欲止痛者服鴉片二三釐朴硝一分半或鴉片三四釐作一粒納入肛門內或用滾水和濃芥末或紙或布二層夾合貼腰腎痛處二三刻揭去一法用樟腦油或麻油或鴉片酒擦痛處以上諸法一次不應者俱可再用有時溺出則痛驗試之法將溺置器中俟溺冷澄視溺中有粉沙或紅或白防漸成砂石淋粉色紅者應食鹹水或牡蠣水灰水之類粉色白者應食酸醋之類若已成沙



石淋或一粒或多粒，隨溺出則愈。若粒大不得出，或在膀胱或在溺管，俱應用割取之法。凡患內腎炎證者，應平臥安養，不宜起立勞動。內服瀉藥及通利小便之藥。朴硝元明粉之類外貼斑蝥膏藥。

有時內腎本體無炎，但因失去司溺功用，漸成臃脹，全身不安，面白而瘦，食不消化，無精神。試以溺盆置火上熬視，見溺凝結，略似蛋白，死後剖視內腎，或大過平日，或小過平日，中有肥膩。此證男女俱有，大概貧苦人更多，無醫治良法。

多溺內腎專司生溺，有時溺偶多過常度，無妨。若多極，歷久不愈，大有關係。驗試溺質，重過平日，其色黃如枯葉，其味甜，證見



口渴便秘身體黃瘦軟弱皮乾無精神多憂慮易患怒時欲食  
不消化愈久愈虛弱則死此證病原不可知尙未有醫治良法  
大概戒口勿食甜物勿多飲茶宜開胃補胃宜多食肉發表得汗令  
血外行爲佳



漢文



OSLER  
ROBE  
WB  
H684n  
1859  
v.2